

Novática, revista fundada en 1975 y decana de la prensa informática española, es el órgano oficial de expresión y formación continua de ATI (Asociación de Técnicos de Informática). **Novática** edita también **UPGRADE**, revista digital de **CEPIS** (Council of European Professional Informatics Societies), en lengua inglesa, y es miembro fundador de **UPENET** (UPGRADE European Network)

<http://www.ati.es/novatica/>
<http://www.upgrade-cepis.org/>

ATI es miembro fundador de **CEPIS** (Council of European Professional Informatics Societies) y es representante de España en **IFIP** (International Federation for Information Processing); tiene un acuerdo de colaboración con **ACM** (Association for Computing Machinery), así como acuerdos de vinculación o colaboración con **AdaSpain**, **AIZ** y **ASTIC**.

CONSEJO EDITORIAL

Antoni Carbonell Noguera, Francisco López Crespo, Julián Marcelo Cocho, Celestino Martín Alonso, Jossip Molas i Bertrán, Roberto Moya Quiñes, César Pérez Chirinos, Mario Piatinni Velhuis, Fernando Piera Gómez (Presidente del Consejo), Miquel Sàries Griño, Asunción Yturbe Herranz

Coordinación Editorial

Rafael Fernández Calvo <rfcalvo@ati.es>

Composición y autedición

Jorge López Gil de Ranales

Traducciones

Grupo de Lengua e Informática de ATI <http://www.ati.es/gl/lengua-informatica/>

Administración

Tomás Brunete, María José Fernández, Enric Camarero, Felicidad López

SECCIONES TÉCNICAS: COORDINADORES

Administración Pública electrónica

Gumerindo García Arribas, Francisco López Crespo (MAP)
<gumerindo.garcia@map.es>, <ffc@ati.es>

Arquitecturas

Jordi Tubell Murgadas (DAC-UPC) <jordi@dac.upc.es>
Victor Viñals Yufera (Univ. de Zaragoza) <victor@unizar.es>

Animación Web

Marina Tourinho Trolitfo, Manuel Palao García-Suelto (ASIA)
<marinatourino@marinatourino.com>, <manuel@palao.com>

Bases de datos

Coral Calero Muñoz, Mario G. Piatinni Velhuis
(Escuela Superior de Informática, UCLM)

Derecho e tecnologías

Isabel Hernández Collado (Fac. Derecho de Donostia, UPV) <isfernando@legaltek.net>
Isabel Davara Fernández de Marcos (Davara & Davara) <idavara@davara.com>

Enseñanza Universitaria de la Informática

Joaquín Ezpeleta Mator (CPS-UZAR) <ezpeleta@posta.unizar.es>
Cristóbal Pareja Flores (ISP-UDM) <cpa@isp.udm.es>

Gestión del Conocimiento

Juan Baiget Solé (Cap Gemini Ernst & Young) <juan.baiget@ati.es>

Informática y Filosofía

Josép Corco Juvinyà (UIC) <jcorco@unica.edu>
Esperanza Marcos Martínez (ESSET-URJC) <cuca@essec.urjc.es>

Informática Gráfica

Miquel Chover Selles (Universitat Jaume I de Castellón) <chover@lsi.uji.es>
Roberto Vivó Herrando (Eurographics, sección española) <rvivo@dsic.upv.es>

Ingeniería del Software

Javier Dolado Gosin (SI-UPV) <dolado@si.ehu.es>
Luis Fernández Sanz (PRIS-El-UEM) <lufern@dpris.uem.es>

Inteligencia Artificial

Federico Barber Sanchois, Vicente Boti Navarro (DSIC-UPV)
<fvotti_barber@dsic.upv.es>

Interacción Persona-Computador

Julio Abascal González (FI-UPV) <julio@si.ehu.es>
Jesus Lorés Vidal (Univ. de Lleida) <jesus@eup.udl.es>

Internet

Alonso Álvarez García (TID) <alonso@ati.es>
Llucen Pagés Casas (Indra) <pages@ati.es>

Lenguaje e Informática

M. del Carmen Ugarte García (IBM) <cuarte@ati.es>

Lenguajes Informáticos

Andrés Martín López (Univ. Carlos III) <amartin@it.uc3m.es>
J. Angel Velázquez Iribide (ESSET-URJC) <a.velazquez@essec.urjc.es>

Libertades e Informática

Alonso Escolano (FIR-Univ. de La Laguna) <aescolan@ull.es>

Lingüística computacional

Xavier Gómez Guinovart (Univ. de Vigo) <xgg@uvigo.es>
Manuel Palomar (Univ. de Alicante) <mpalomar@dsi.ua.es>

Mundo estudiantil

Adolfo Vázquez Rodríguez (Rama de Estudiantes del IEEE-UCM)
<a.vazquez@ieee.org>

Profesión Informática

Rafael Fernández Calvo (ATI) <rfcalvo@ati.es>
Miquel Sàries Griño (Ayto. de Barcelona) <msarries@ati.es>

Redes y servicios telemáticos

Luis Guinjaro Coloma (DCOM-UPV) <lgujara@com.upv.es>
Josep Solé Pareta (DAC-UPC) <pareta@ac.upc.es>

Seguridad

Javier Arellito Bertolin (Univ. de Deusto) <jarellito@esde.deusto.es>
Javier López Muñoz (ETS Informática-UMA) <jlm@icc.uma.es>

Sistemas de Tiempo Real

Alejandro Alonso Muñoz, Juan Antonio de la Puente Alfaro (DIT-UPM)
<calonso.igentes@dit.upm.es>

Software Libre

Jesús M. González Barahona, Pedro de las Heras Quiros
(GSYC-URJC) <jmgh_pheras@gsyc.esec.urjc.es>

Tecnología de Objetos

Jesus Garcia Molina (DIS-UM) <jmolina@correo.um.es>
Gustavo Rossi (LFIA-UNLP, Argentina) <gustavo@sol.info.unlp.edu.ar>

Tecnologías para la Educación

Juan Manuel Dodero Beado (UC3M) <dodero@inf.uc3m.es>
Francisco Riviere (PalmCAT) <friviere@wanadoo.es>

Tecnologías y Empresa

Pablo Hernández Medrano (Bluemat) <pablohm@bluemat.biz>

TIC para la Sanidad

Valentín Masero Vargas (DI-UNEX) <vmasero@unex.es>

TIC y Turismo

Andrés Aguayo Maldonado, Antonio Guevara Plaza (Univ. de Málaga)
<aguayo.guevara@icc.uma.es>

Las opiniones expresadas por los autores son responsabilidad exclusiva de los mismos. Novática permite la reproducción de todos los artículos, a menos que lo impida la modalidad de © o copyright elegida por el autor, debiéndose en todo caso citar su procedencia y enviar a Novática un ejemplar de la publicación.

Coordinación Editorial, Redacción Central y Redacción ATI Madrid

Padilla 66, 3º dcha., 28006 Madrid
Tlf. 91 4029391; fax 91 3093685 <novatica@ati.es>

Composición, Edición y Redacción ATI Valencia

Av. del Reino de Valencia 23, 46005 Valencia
Tlf. / fax 963330092 <secretal@ati.es>

Administración y Redacción ATI Cataluña

Ciudad de Granada 131, 08018 Barcelona
Tlf. 934125235; fax 934127713 <secretgen@ati.es>

Redacción ATI Andalucía

Isaac Newton, s/n, Ed. Sadíbal,
Isla Cartuja 41092 Sevilla. Tlf. / fax 954460779 <secretand@ati.es>

Redacción ATI Aragón

Lagasca 9, 3-B, 50006 Zaragoza.
Tlf. / fax 976236111 <secretara@ati.es>

Redacción ATI Asturias-Cantabria

Tlf. / fax 985200033 <secretcanta@ati.es>

Redacción ATI Castilla-La Mancha

Tlf. / fax 96580162 <secretgal@ati.es>

Redacción ATI Galicia

Recinto Ferial s/n, 36340 Silleda (Pontevedra)
Tlf. 986581413; fax 986580162 <secretgal@ati.es>

Suscripción y Ventas

<http://www.ati.es/novatica/interes.html>, o en ATI Cataluña o ATI Madrid

Publicidad

Padilla 66, 3º dcha., 28006 Madrid
Tlf. 91 4029391; fax 91 3093685 <novatica.publicidad@ati.es>

Imprenta

Drac S.A., Juan de Austria 66, 08005 Barcelona

Dirección legal: B.15.154-1975 -- ISSN: 0211-2124; CODEN NOVAEC

Propiedad: Antonio Crespo Folch / © ATI 2005

Diseño: Fernando Agresta / © ATI 2005

en resumen

La madre de todos los protocolos

Rafael Fernández Calvo

> 02

monografía

IPv6 - Más que un protocolo

(En colaboración con UPGRADE, que la publica en inglés)

Editores invitados: Jordi Domingo Pascual, Alberto García Martínez, Matthew Ford

Presentación. IPv6: un nuevo paradigma de red

Jordi Domingo Pascual, Alberto García Martínez, Matthew Ford

> 03

Estado del despliegue de IPv6 en 2005

Jim Bound

> 06

Visión general del protocolo IPv6

Albert Cabellos Aparicio, Jordi Domingo Pascual

> 10

La migración de aplicaciones a IPv6

Eva M. Castro Barbero, Tomás P. de Miguel

> 15

Desarrollo de servicios en redes IPv6 y experiencia en redes pre-comerciales

Rüdiger Geib, Eduardo Azañón Teruel, Sandra Donaire Arroyo, Aurora Ferrándiz Cancio,
Carlos Ralli Ucendo, Francisco Romero Bueno

> 19

Seguridad con IPv6

Latif Ladid, Jimmy McGibney, John Ronan

> 27

Herramientas para la provisión de multihoming en IPv6

Marcelo Bagnulo Braun, Alberto García Martínez, Arturo Azcorra Saloña

> 32

NEMO: movilidad de redes en IPv6

Carlos Jesús Bernardos Cano, Ignacio Soto Campos, María Calderón Pastor,

> 37

Dirk von Hugo, Emmanuel Riu

Estado de IPv6 en el mundo y los Grupos de Trabajo de IPv6

Jordi Palet Martínez

> 44

secciones técnicas

Bases de Datos

Uso real de los modelos matemáticos en los motores de recuperación de la información

Jordi Ardanuy Baró

> 50

Enseñanza Universitaria de la Informática

Hacia el aprendizaje activo: un caso práctico en la docencia de Sistemas Operativos

Marián Díaz Fondón, Miguel Riesco Albizu, Ana Belén Martínez Prieto

> 54

Seguridad

Diseño de un nuevo generador de secuencias de bits aleatorios por entrada de teclado

Pedro María Alcover Garau, José M. García Carrasco, Luis Hernández Encinas

> 59

Referencias autorizadas

> 66

sociedad de la información

Personal y transferible

Ariba versus ePlus: un caso judicial sobre infracción de patentes de software en EE.UU.

Llorenç Pagés Casas

> 72

asuntos interiores

Coordinación editorial - Fé de erratas / Programación de Novática

Normas de publicación para autores / Socios Institucionales

> 75

> 76

Monografía del próximo número: "Ingeniería de Software Libre"